

Vážení priatelia, do Adventu vstúpil Svätý Otec spolu so študentmi rímskych univerzít. Povzbudil ich k vysokým ideálom, bez ktorých žiť by znamenalo iba „živoříť“. Ako duchovný pastier Ríma v predmestskej farnosti vyspovedal veriacich a mladým udelil birmovanie. Na Námestí sv. Petra už badať prvé príznaky prác na novom betleheme v štýle „Neapol“ a čochvíľa by mal doraziť smrek z Bavorska. Osem kardinálov pracuje na príprave novej konštitúcie o usporiadaní Rímskej kúrie. Pápežský kazateľ páter Cantalamessa v piatok začne svoj cyklus adventných kázni. V nedeľu si pápež František podľa zvyku predchodcov uctí Immaculatu na Španielskom námestí. O tomto všetkom denne vysielame správy, ktoré si teraz môžete prebehnúť aj zrakom, pokiaľ možno v pokojnej adventnej nálade...

Jozef Bartkovjak SJ, vedúci redakcie

### **Pápež František na Anjel Pána: Deň, keď sa rozmontujú všetky zbrane**

V nedeľu 1. decembra 2013, ktorou sa začal Advent, pútnici navzdory chladnejšiemu počasiu a občasným kvapkám dažďa zaplnili Námestie sv. Petra. Svätý Otec sa im, ako zvyčajne, prihovril napoludnie z okna Apoštolského paláca.

„Drahí bratia a sestry, dobrý deň! Dnes, v Prvú adventnú nedeľu, začíname nový liturgický rok, to znamená nové putovanie Božieho ľudu s Ježišom Kristom, naším Pastierom, ktorý nás vedie v dejinách smerom k završeniu v Božom kráľovstve. Tento deň má preto osobitné čaro, dáva nám zakúsiť hlboký pocit zmyslu dejín.

Znovuobjavme krásu toho, že sme všetci na ceste: Cirkev, s jej povolaním a poslaním, a celé ľudstvo národy, civilizácie, kultúry, všetci sme na púti po chodníkoch času. Sme na púti, ale kam? Je tu nejaký spoločný cieľ? A aký je tento cieľ? Pán nám odpovedá cez proroka Izaiáša, hovorí takto: «*Stane sa v ostatných dňoch: Vrch s Pánovým domom bude stáť pevne na temene*



*hôr a bude vyčnievať nad pahorky. Budú k nemu prúdiť všetky národy, prídu k nemu mnohé kmene a povedia: „Podme, vystúpme na Pánov vrch, do domu Jakubovho Boha! Nech nás poučí o svojich cestách a my budeme kráčať po jeho chodníkoch.“» (Iz 2,2-3). Toto hovorí Izaiáš o celi, ku ktorému ideme. Je to všeobecné putovanie smerom k spoločnému cieľu, ktorý v Starom zákone predstavuje Jeruzalem, kde sa týči Pánov chrám, pretože odtiaľ, z Jeruzalema, prišlo zjavenie Božej tváre a jeho zákona. Zjavenie dospelo v Ježišovi Kristovi k svojmu naplneniu a „Pánovým chrámom“ sa stal on sám, Slovo, ktoré sa stalo telom...“*

### Svätý Otec v nedeľu udeľoval birmovanie v rímskej farnosti

Pápež František ako rímsky biskup zavítal v Prvú adventnú nedeľu do farnosti sv. Cyrila Alexandrijského na východnom predmestí Ríma. Hlavným bodom programu pastoračnej návštevy bola svätá omša spojená s udeľovaním sviatosti birmovania.

Po svojom príchode o 16. hod sa Svätý Otec stretol s prvoprijímajúcimi deťmi, s chorými, s tými, čo prijali krst v uplynulom roku a s ich rodičmi. Pohovoril si



aj s kandidátmi sviatosti birmovania. Potom zasadol do spovednice a vyspovedal niekoľkých veriacich. O 17.30 sa začalo slávenie svätej omše spojenej s vysluhovaním sviatosti birmovania. V homílii Svätý Otec, vychádzajúc z čítania z proroka Izaiáša (Iz 2,1-5),

prirovnal ľudský život k ceste vedúcej na vysoký vrch, k cieľu, ktorým je stretnutie s Ježišom. Pána však stretávame už teraz, počas našej každodennej cesty rozličnými spôsobmi. Birmovancov povzbudil, aby zostali tejto ceste verní a aby o nich neplatilo, že birmovka je ich poslednou návštevou kostola. Sviatosť birmovania z jeho rúk prijalo deväť mládencov.

VIAC

### Generálna audiencia v stredu 4. decembra na Námestí sv. Petra

Na Námestí sv. Petra, zaplnenom účastníkmi stredajšej generálnej audiencie, pápež František v katechéze pokračoval s témou tajomstva smrti a vzkriesenia z mŕtvych. Zameral na tajomstvo vzťahu Kristovho a nášho vzkriesenia. V závere audiencie predniesol **výzvu na modlitbu** za rehoľné sestry unesené v Sýrii.

„Drahí bratia a sestry, dobrý deň! Dnes sa opäť vrátim k výrazu: „Verím vo vzkriesenie tela“. Ide o pravdu, ktorá nie je jednoduchá a už vôbec nie zrejmalá, pretože žijúc ponorení v tomto svete nedokážeme ľahko chápať budúce skutočnosti. Avšak evanjelium nás osvecuje: naše vzkriesenie je úzko spojené s Ježišovým zmŕtvychvstaním. Skutočnosť, že je vzkriesený, je dôkazom toho, že existuje vzkriesenie mŕtvych. Rád by som predstavil tri aspekty, ktoré sa týkajú vzťahu medzi Kristovým zmŕtvychvstaním a naším vzkriesením. On vstal z mŕtvych! A pretože on je vzkriesený, aj my vstaneme z mŕtvych. Predovšetkým, Sväté písmo samo osebe obsahuje cestu smerom k plnej viere vo vzkriesenie mŕtvych. Táto viera sa prejavuje ako viera v Boha, stvoriteľa celého človeka – duše i tela –, ako Boha osloboditeľa, Boha, ktorý je verný zmluve so svojím ľudom. Prorok Ezechiel v jednej vízii hľadá na hroby zajatcov, ktoré sa otvárajú.“

VIAC



### Slová pápeža univerzitným študentom na prahu Adventu

Pápež František predsedal v sobotu v Bazilike sv. Petra večerám Prvej adventnej nedele. Rovnako ako po iné roky bol tento vstup do Adventu súčasne stretnutím Svätého Otca so študentmi a vyučujúcimi rímskych univerzít. Pre hojnú účasť mnohí z nich do baziliky nevošli, vďaka obrazovkám sledovali program z námestia. Stretnutie sa začalo slávnostným prinesením ikony Panny Márie *Sedes Sapientiae*, ktorá je patrónkou študentov vysokých škôl. V úvode slávnosti sa pápežovi Františkovi v mene prítomných vyučujúcich prihovoril rektor rímskej univerzity *La Sapienza* Luigi



Frati a za študentov rímskych univerzít Simona Piccirilliová, študentka komunikácie na spomínanej univerzite. Pápež František vychádzal v homílii z prorockých slov sv. Pavla kresťanom v Solúne, aby ich Boh posväcoval až do dokonalej miery: „Na jednej strane ukázal svoju ustarostenosť o ich svätosť života, ktorá je ohrozená, a na druhej strane svoju veľkú dôveru v Pánov zásah. Táto ustarostenosť

apoštola sa týka aj nás, kresťanov dneška. Plnosť kresťanského života, ako výsledok Božieho konania v človeku, je stále ohrozovaná pokušením podľahnúť duchu svetskosti.“ **VIAC**

### Z homílií ranných svätých omší v Dome sv. Marty

Jestvujú mocnosti sveta, ktoré by chceli, aby bolo náboženstvo „súkromnou záležitosťou“. Ale Boha, ktorý premohol svet, si máme uctievať až po samý koniec „s dôverou a vernosťou“. Touto myšlienkou pápež František v homílii rannej svätej omše v dome „Santa Marta“ vo štvrtok **28. novembra** sústredil pozornosť na prenasledovanie kresťanov v dnešnej dobe. Označil ho za znamenie skúšky, ktorá predchádza záverečnému Ježišovmu víťazstvu. Kresťan zmýšľa podľa Boha, preto odmieta myslenie uniformné – povedal Svätý Otec v piatok **29. novembra**. Pán učil svojich učeníkov, aby porozumeli „znameniám časov“, ktoré farizeji nedokázali pochopiť. Pozastavil sa pri pojme „zmýšľať po kresťansky“. Tí, čo nasledujú Ježiša, neuvažujú len hlavou, ale aj srdcom a dušou. Príprava na Vianoce cez modlitbu a skutky lásky, aby sme mohli s otvoreným srdcom stretnúť Pána, ktorý všetko obnovuje. Toto bola ústredná téma homílie z **2. decembra**. V tento prvý pondelok Adventu pápež pripomenul, že „Vianoce nie sú len opakovanou tradíciou alebo spomienkou na niečo pekné“. Cirkev musí byť vždy radostná ako Ježiš – povedal Svätý Otec v utorok **3. decembra**. Zdôraznil, že sme povolání odovzdávať Pánovu radosť a pokoj. Na tieto dve slová upozornil vychádzajúc z liturgických čítaní.

### Rok 2015 bude venovaný zasvätenému životu

Rok 2015 bude patriť zasväteným. Pápež František to oznámil členom Únie generálnych predstavených mužských reholí, s ktorými sa stretol vo Vatikáne v piatok 29. novembra tohto roku pri príležitosti ich 82. valného zhromaždenia.

Stretnutie malo podobu bratského a srdečného rozhovoru, počas ktorého Svätý Otec odpovedal na otázky predstavených bez vopred pripraveného príhovoru. Venoval sa témam povolání, vzdelávania, bratského dialógu či poslaniu zasvätených osôb. „*Muži a ženy, ktorí môžu prebudiť svet,*“ takto pápež František označil rehoľníkov. Ako povedal, hoci sa radikálnosť vyžaduje od všetkých kresťanov, práve rehoľníci sú povolání nasledovať Pána osobitným spôsobom. „*Boh od nás žiada, aby sme opustili hniezdo, ktoré nás drží, a aby sme boli vyslaní na hranice sveta.*“

VIAC



### Svätý Otec požehnal deti trpiace leukémiou

Svätý Otec sa v sobotu 30. novembra stretol s deťmi trpiacimi leukémiou a ďalšími onkologickými chorobami. Deti v sprievode rodičov, lekárov a dobrovoľníkov pricestovali do Ríma z poľskej Wroclawi. Svätý Otec každé z nich požehnal a všetkých uistil o veľkom význame utrpenia a modlitieb za dobro Cirkvi. Viaceré deti odovzdali

pápežovi ručne vyrobené ružence. Stretnutie sa uskutočnilo v Sále konzistória a predchádzala mu svätá omša pri hrobe bl. pápeža Jána Pavla II., ktorú celebroidal Mons. Zygmunt Zimowski, predseda Pápežskej rady pre pastoraáciu v zdravotníctve.

### Pápež holandským biskupom: *Vstupovať do verejnej diskusie cez laikov*

Pápež František prijal v pondelok holandských biskupov, ktorí sú vo Vatikáne na návšteve *Ad limina*. V príhovore 15 členom biskupskej konferencie, na čele s jej predsedom kardinálom Willemom Jacobusom Eijkom, arcibiskupom Utrechtu, zazneli v prvom rade slová uznania zo strany Svätého Otca.

Vyzdvihol úsilie biskupov byť „*v službe Kristovi a evanjeliu*“, ktorú vykonávajú v prospech „*im zverenému ľudu v okolnostiach neraz namáhavých*“: „*Nie je ľahké udržiavať nádej uprostred ťažkostí, ktorým čelíte! Kolegiálne vykonávanie vašej biskupskej služby v spoločenstve s rímskym biskupom je nutnosťou pre udržiavanie tejto nádeje prostredníctvom skutočného dialógu a efektívnej spolupráce. Bude pre vás osožné pozeráť s dôverou na prejavy vitality v kresťanských spoločenstvách vašich diecéz.*“

VIAC

### Pápežovo poslanstvo účastníkom Festivalu sociálnej náuky Cirkvi

Koncom novembra sa vo Verone konal Festival sociálnej náuky Cirkvi. Pod patronátom Pápežskej rady pre spravodlivosť a pokoj ho organizovali zväzy katolíckych podnikateľov, družstevné asociácie a nadácie zaoberajúce sa sociálnou náukou Cirkvi. Festival otvorilo 21. novembra videoposlanstvo pápeža.

Priblížme si jeho obsah spolu s jedným z hlavných príspevkov, ktoré na festivale sociálnej náuky v severotalianskej Verone zazneli. Vychádzajúc z témy v poradí už tretieho ročníka tohto podujatia „*Menej nerovnosti, viac rozdielnosti*“ Svätý Otec v poslanstve poukázal na pluralizmus ľudského bohatstva, ktoré predstavujú rôzne schopnosti a talenty človeka. „*Oslobodzuje nás od umírtovujúcej uniformity, ktorá paradoxne nerovnosť prehľbuje.*“

VIAC

## **Pápež František: Medzináboženský dialóg musí byť autentický**

„Členovia rôznych náboženských tradícií v občianskej spoločnosti“ je téma plenárneho zasadnutia Pápežskej rady pre medzináboženský dialóg, ktorého účastníkov prijal pápež František na audiencii vo štvrtok 28. novembra.

Vo svojom príhovore nadviazal na tému zasadnutia, keď povedal: „Katolícka cirkev si je vedomá hodnoty, akú predstavuje podpora priateľstva a rešpektu medzi mužmi a ženami rôznych náboženských tradícií. Čoraz viac si uvedomujeme jej dôležitosť, či už preto, že svet sa istým spôsobom «zmenšil», či preto, že fenomén migrácie zvyšuje kontakt medzi ľuďmi a spoločnosťami pochádzajúcimi z odlišných tradícií, kultúr a náboženstiev. Táto skutočnosť je výzvou pre naše svedomie ako kresťanov, je výzvou na pochopenie viery a na konkrétny život miestnych cirkví, farností, veľkého počtu veriacich.“

VIAC

## **Brat Alojz s povzbudením Svätého Otca pre komunitu Taizé**

Pápež František prijal 28. novembra vo Vatikáne priora komunity Taizé brata Alojza. Hovorili spolu o činnosti komunity, o prijímaní mladých v Taizé, ako aj o „Púti nádeje“. Pápež František adresoval prostredníctvom priora, brata Aloisa povzbudenie celému spoločenstvu, aby naďalej pokračovalo na tejto vyše 70-ročnej púti a vyjadril hlbokú úctu zakladateľovi ekumenickej komunity bratovi Rogerovi Schützovi (1915 - 2005).



## **Posolstvo pápeža ekumenickému patriarchovi do Konštantínopolu**

V sobotu 30. novembra, vo sviatok sv. apoštola Andreja, patróna Ekumenického patriarchátu v Konštantínopole, adresoval Svätý Otec pozdravné posolstvo ekumenickému patriarchovi Bartolomejovi I.

Vyjadril v ňom záujem o upevňovanie bratských vzťahov medzi Rímom a Konštantínopolom a pripomenul blížiac sa 50. výročie vzájomného zblíženia, vďaka historickému stretnutiu Pavla VI. s patriarchom Atenagorom. Pápež František v posolstve ďalej píše: „Boh, prameň všetkého pokoja a lásky, nás v týchto rokoch učil považovať sa navzájom za členov tej istej rodiny. Ved' máme jedného Pána a jedného Spasiteľa.“

VIAC

## **Izraelský premiér hovoril s pápežom aj o púti do Svätej zeme**

Vo Vatikáne sa 2. decembra uskutočnilo prvé stretnutie súčasného pápeža Františka s izraelským premiérom Benjaminom Netanyahuom, ktorý sa v minulosti stretol s Jánom Pavlom II. vo Vatikáne (1997) a s Benediktom XVI. pri príležitosti jeho apoštolskej cesty do Svätej zeme (2009).

Predmetom rozhovorov, ktoré sa niesli v priateľskej atmosfére, bola zložitá politická a sociálna situácia na Blízkom východe. Osobitná pozornosť patrila predovšetkým „znovu začatým rokovaniam medzi Izraelčanmi a Palestínčanmi, s nádejou, že už čoskoro nájdú spravodlivé a trvalé riešenie, ktoré bude rešpektovať práva oboch strán“. Okrem zmienky o možnej pápežovej púti do Svätej zeme, sa ďalej hovorilo aj o vzťahoch medzi štátnymi orgánmi a miestnymi katolíckymi spoločenstvami.

VIAC

**Bocelli spevom podporil nemocnicu *Bambino Gesù*, navštívi ju aj pápež**

Pápež František navštívi niekoľko dní pred Vianocami, v sobotu 21. decembra, Detskú nemocnicu *Bambino Gesù* v Ríme. V závere benefičného koncertu na podporu nemocnice, ktorý sa konal v Aule Pavla VI. v pondelok 2. decembra, to oznámil vatikánsky štátny sekretár Mons. Pietro Parolin.

Na štvrtom ročníku podujatia s názvom *Svetlo detí*, organizovanom v spolupráci s Vatikánskym štátnym sekretariátom, vystúpil aj známy taliansky spevák Andrea Bocelli spolu s ďalšími medzinárodne uznávanými umelcami. Pod vedením dirigenta Marcella Rotu ich sprevádzal Symfonický orchester *Rossini* z Pesara a spevácky zbor *Quadriclavio* z Bologne. Výťažok z koncertu je určený na podporu jednotky intenzívnej starostlivosti kardiochirurgického oddelenia spomínanej rímskej nemocnice. VIAC

**Vatikánske námestie spestrí bavorský stromček a neapolské jasličky**

V piatok 6. decembra privezú na Námestie sv. Petra vianočný strom z bavorského mesta Waldmünchen na českom pohraničí. V týchto dňoch už pri obelisku prebieha aj výstavba betlehema s neapolskými jasličkami. Na počesť prvých Vianoc pápeža Františka témou scenérie bude „František 1223 – František 2013“.

Svätopeterské námestie vo Vatikáne bude tento rok zdobíť vianočný strom z bavorského kraja Horné Falcko. Asi 25-metrový smrek bude privezený na námestie 6. decembra. Pri tejto príležitosti navštívi Večné mesto aj viac ako 150 bavorských pútnikov, ktorí dar symbolicky odovzdajú Svätému Otcovi počas osobitnej audiencie v piatok 13. decembra, keď bude strom aj slávnostne rozsvietený. V týchto dňoch už na námestí pokračujú aj práce spojené s výstavbou betlehema. Témou scény narodenia Ježiša Krista bude *František 1223 – František 2013*. Zaujímavosťou je, že po prvýkrát budú vatikánske námestie zdobíť aj slávne neapolské jasličky. VIAC

---

Listy z Vatikánu vydáva Slovenská redakcia VR; vychádzajú spravidla v stredu

Frekvencie slovenského vysielania VR

Rádio LUMEN: denná 15-minútovka o 20.15, repríza ráno nasledujúceho dňa o 5.15

Rádio Slovensko: týždenná spravodajská 10-minútovka v nedeľu o 5.05, repríza o 22.15

Naživo FM 93,3 MHz v Ríme a okolí denne o 19.45

Počúvanie cez internet: [www.radiovaticana.va](http://www.radiovaticana.va), [www.tkkbs.sk](http://www.tkkbs.sk), [www.lumen.sk](http://www.lumen.sk)

Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku

Kontakt: [slovak@vatiradio.va](mailto:slovak@vatiradio.va),

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano

Spravodajstvo VR na Facebooku na profilovej stránke

Vatikánsky rozhlas – slovenská redakcia

Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111

Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ